



Malikova priča

L'histoire de Malik

 LIDA Italia

 Vilius Aistis Vilimas

 Jelena Ličina

 4

 српскохрватски / français



Zovem se Malik i imam 39 godina. Rođen sam u Avganistanu. Moja religija se razlikuje od glavne religije u Avganistanu.

...

Je m'appelle Malik et j'ai 39 ans. Je suis né en Afghanistan. Ma religion est différente de la religion principale en Afghanistan.



Ljudi koji pripadaju mojoj veri su bili progonjeni dugi niz godina. Ovo je bilo veoma teško za moju porodicu.

...

Pendant des années, les personnes appartenant à ma religion ont été persécutées. Cela a été très difficile pour ma famille.



Pre nekoliko godina je izbio rat. Plašio sam se da će me ubiti. Napustio sam porodicu da bih otišao u Evropu i započeo novi život.

...

Il y a eu une guerre il y a quelques années. J'avais peur de me faire tuer. J'ai quitté ma famille pour aller en Europe et commencer une nouvelle vie.



Pešačio sam mnogo kilometara. Ponekad nisam imao šta da jedem niti gde da spavam. Neki od ljudi sa kojima sam putovao su umrli.

...

J'ai marché beaucoup de kilomètres. Parfois, je n'avais pas de nourriture et nulle part où aller. Certaines personnes avec qui j'ai voyagé sont mortes.



Konačno sam stigao. Upoznao sam neke ljude iz svoje zemlje koji su mi pomogli. Ne znam šta bih bez njih.

...

Enfin, je suis arrivé. J'ai rencontré des personnes de mon propre pays qui m'ont aidé. Je ne sais pas ce que j'aurais fait sans eux.



Počeo sam da učim jezik, ali je bilo teško. Znao sam da je poznavanje jezika važno za dobijanje posla.

...

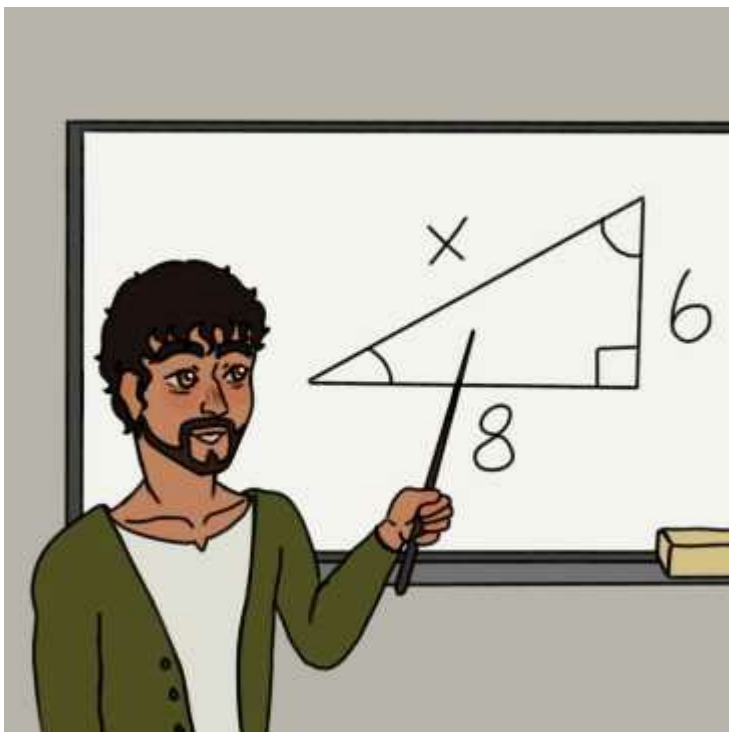
J'ai commencé à apprendre la langue, mais c'était difficile. Je savais que parler la langue était important pour avoir un travail.



Studirao sam nekoliko godina, prvo da bih naučio jezik. Bilo je teško, ali uživam u učenju novih stvari.

...

J'ai étudié pendant plusieurs années, au départ pour apprendre la langue. C'était difficile, mais j'aime apprendre de nouvelles choses.



Posle studija sam krenuo da radim. Prvo sam radio u jednom restoranu, a onda sam postao nastavnik jer želim da pomažem drugima.

...

Après avoir étudié, j'ai commencé à travailler. Au départ j'ai travaillé dans un restaurant, puis je suis devenu un professeur parce que je veux aider les autres.



Nadam se da ću se jednog dana vratiti u Avganistan. Tamo je mnogim ljudima potrebna pomoć, a ja želim da im pomognem.

...

J'espère revenir en Afghanistan un jour. Beaucoup de personnes là-bas ont besoin d'aide, et je veux les aider.



LIDA Stories


lidastories.net

Malikova priča

L'histoire de Malik

 LIDA Italia

 Vilius Aistis Vilimas

 Jelena Ličina (hbs), Zina (fr)

